

Kapriol®



MISCELATORE KME 1600

MIXER KME 1600

MÉLANGEUR KME 1600

MEZCLADOR KME 1600



Art. 38626

Leggere attentamente le istruzioni contenute nel presente manuale prima dell'utilizzo. Conservare il presente manuale per utilizzi futuri.



Avvertenza: Per ridurre il rischio di incidenti, l'utente deve leggere attentamente il manuale d'istruzioni

Quando si utilizzano macchine elettriche, le istruzioni di sicurezza di base devono sempre essere rispettate per ridurre il rischio di incendio, shock elettrico e infortuni personali all'operatore.

1. leggere questo manuale di istruzioni prima di utilizzare la macchina e conservare il manuale
2. in caso si notassero danneggiamenti causati dal trasporto, non utilizzare la macchina ed informare immediatamente il rivenditore
3. Il presente manuale di istruzioni è parte integrante della macchina e deve essere conservato per tutta la durata della vita della macchina. Il manuale deve essere custodito in un luogo idoneo e noto a tutti i soggetti interessati, affinché sia sempre disponibile per la consultazione.

CONDIZIONI DI GARANZIA: Per le condizioni di garanzia valgono le disposizioni di legge vigenti, ed in particolare i punti di seguito elencati. La garanzia comprende la sostituzione o la riparazione della parte difettosa con esclusione delle spese di montaggio, smontaggio e spedizione.

DENUNCIA DI VIZI E DIFETTI: Come espresso dall'art. 1495 del Codice Civile Italiano, l'acquirente ha l'obbligo, pena la decadenza della garanzia, di comunicare per iscritto entro otto giorni dalla data della loro scoperta, gli eventuali vizi e/o difetti di funzionamento, quelli derivanti da danneggiamenti durante il trasporto o da condizioni precarie di immagazzinamento presso le ns. sedi. Tali vizi e/o difetti saranno accettati insindacabilmente dalla Morganti S.p.A.

DURATA DELLA GARANZIA: La garanzia ha la durata di un anno dalla data di acquisto. L'assistenza tecnica e gli interventi in garanzia sui prodotti vengono effettuati a cura della Morganti S.p.A. presso il CENTRO ASSISTENZA di Lecco, secondo i termini e le modalità riportati nella documentazione allegata ai prodotti stessi. A tal fine si raccomanda di conservare la FATTURA o scontrino FISCALE comprovante la data di acquisto ed il modello, indispensabile per ottenere la riparazione in GARANZIA.

PROPRIETÀ DEL MATERIALE SOSTITUITO: Qualsiasi componente o parte sostituita per effetto della garanzia è di esclusiva proprietà della Morganti S.p.A.

ESCLUSIONI E DECADENZA DELLA GARANZIA: Dalla garanzia restano escluse le parti soggette a normale usura e deperimento per agenti atmosferici ed ambientali. Inoltre restano escluse le parti danneggiate :

- durante il trasporto ad opera del cliente o da terzi;
- da mancata, insufficiente od errata manutenzione;
- da imperizia d'uso, da uso improprio o non consentito;
- da modifiche o riparazioni non autorizzate o manomissioni.

La garanzia decade automaticamente in caso di modifiche o riparazioni non preventivamente concordate ed approvate dalla Morganti S.p.A., e in caso di uso improprio o negligente da parte dell'utilizzatore.

CONTROVERSIE: Per qualsiasi controversia tra le parti in merito alla vendita e alla garanzia è competente il Foro di Lecco

RESPONSABILITÀ: La Morganti S.p.A. oltre a ritenersi sollevata da qualsiasi responsabilità derivante da: uso improprio, non previsto o contrario alle normative vigenti; installazione scorretta o non conforme alle istruzioni contenute nel presente manuale; difetti di alimentazione elettrica; carenze nella manutenzione ordinaria; modifiche elettriche e meccaniche operate dall'utente; rimozione delle protezioni; inosservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale, Morganti S.p.A. si ritiene libera di apportare qualsiasi modifica tecnologica di miglioramento senza per questo dover aggiornare la precedente produzione o i precedenti manuali d'uso e manutenzione

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

-Morganti S.p.A. – via S. Egidio, 12 – 23900 LECCO (LC), Italy

dichiara che l'articolo descritto di seguito :

- MISCELATORE KME 1600 W art. 38626

-È conforme alle disposizioni indicate dalla direttiva:

- Machinery Directive 2006/42/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- ROHS Directive 2011/65/EU

-Le norme armonizzate applicate sono le seguenti :

- EN 62841-1 :2015
- EN 62841-2-10 :2017
- EN55014-1:2017
- EN 55014-2 :2015
- EN61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2019
- EN 62321:2009

-L'esame CE è stato effettuato dal seguente organismo :

TÜV SÜD Product Service GmbH, Certification Body, Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

e che tale articolo è indicato all'interno del certificato come:

- MISCELATORE KME 1600 W/ MIXER 1600 W art. 38626

Civate,
04/01/2021
In fede
Sandro Morganti
(Legale rappresentante)
Morganti S.p.A.

MORGANTI S.p.A.



I SEGUENTI PITTOGRAMMI POSSONO ESSERE VISUALIZZATI NELLE ISTRUZIONI PER L'USO/ SUL DISPOSITIVO:



AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di incidenti, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni



Non lavorare con materiale contenente amianto, indossare una maschera antipolvere
Indossare una protezione per gli occhi
Indossare una protezione per l'udito



Dispositivo di classe II



Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo ecocompatibile

INTRODUZIONE: Assicurarsi di aver ben compreso il corretto funzionamento del dispositivo prima di usarlo per la prima volta e quindi di aver capito come utilizzare correttamente l'elettrooutensile. Si raccomanda perciò la lettura delle allegate istruzioni per l'uso. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro. Se il dispositivo viene ceduto ad un'altra persona, si raccomanda di consegnare anche tutta la relativa documentazione.

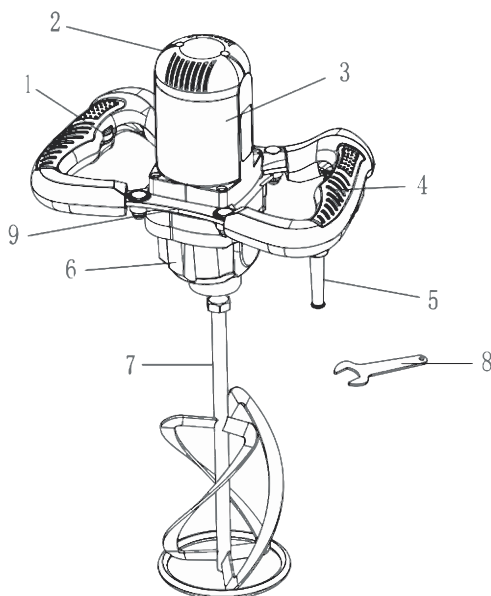
CORRETTO UTILIZZO DEL DISPOSITIVO: La macchina è destinata esclusivamente alla miscelazione di calcestruzzo, cemento o vernice. Un uso improprio può danneggiare il dispositivo. Qualsiasi altro uso o modifica del dispositivo deve essere considerato come un uso improprio e potrebbe dar luogo a un notevole rischio di incidente. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per perdite o danni derivanti da un uso improprio. Il dispositivo non è destinato all'uso commerciale.

CARATTERISTICHE

1. Rotella controllo velocità
2. Copertura spazzole carbone
3. Motore
4. Interruttore On / Off
5. Cavo
6. Ingranaggi
7. Frusta
8. Chiave
9. Impugnatura

ARTICOLI INCLUSI

- 1 chiavi
- 1 Istruzioni per l'uso
- 1 frusta da 140 mm
- 1 frusta da 160 mm



DATI TECNICI

Modello	KME 1600
Potenza nominale	1600 W
Tensione nominale	230V 50 Hz
Trasmissione	2 velocità
Velocità a vuoto	180-380 rpm
	300-650 rpm
Classe di protezione	II
Peso	5,4 Kg
Dimensione mandrino	M14
Fruste	Ø 140 mm / Ø 160mm

DATI RELATIVI A RUMOROSITÀ E VIBRAZIONI:

Valori determinati secondo la EN 60745.

Il livello di pressione sonora (LpA) del dispositivo è normalmente 87, 6 dB (A). Tolleranza K = 3 dB.

Il livello di potenza sonora (LwA) del dispositivo è normalmente 98, 6 dB (A). Tolleranza K = 3 dB.

IMPUGNATURA PRINCIPALE: Il valore massimo di emissione delle vibrazioni è 4,897 m/s²; Tolleranza K = 1,5 m/s²

IMPUGNATURA AUSILIARIA: Il valore massimo di emissione delle vibrazioni è 5,187 m/s²; Tolleranza K = 1,5 m/s²

NOTA: Il valore totale delle vibrazioni dichiarato è stato misurato secondo un metodo di prova standard che può essere utilizzato per confrontare un dispositivo con un altro; il valore totale delle vibrazioni dichiarato può essere utilizzato anche in una valutazione preliminare dell'esposizione.

AVVERTENZA: L'emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo del dispositivo elettrico può differire dal valore totale dichiarato a seconda delle modalità di utilizzo; suggerimenti per evitare i rischi derivanti da vibrazioni:

- 1) indossare guanti durante l'utilizzo
- 2) limitare e ridurre il tempo di utilizzo

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA PER L'UTILIZZO DI ELETTROUTENSILI

AVVERTENZA. Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza può provocare scosse elettriche, incendi e / o lesioni gravi. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per utilizzi futuri. Il termine "elettro utensile" utilizzato nelle avvertenze si riferisce al dispositivo elettrico alimentato dalla rete (con filo) o al dispositivo elettrico a batteria (senza fili).

1. SICUREZZA NELL'AREA DI LAVORO

- a) Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate o buie favoriscono gli incidenti.
- b) Non utilizzare elettro utensili in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettro utensili generano scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- c) Durante l'utilizzo dell'elettro utensile si raccomanda di tenere lontani bambini e passanti. Le distrazioni possono causare la perdita del controllo dell'utensile.

2. SICUREZZA ELETTRICA

- a) La spina montata sull'elettrotensile dovrà essere adatta alla presa. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori per collegare la macchina alla corrente. Utilizzare la macchina esclusivamente in impianti a norma di legge dotati di messa a terra e salvavita e con prolunghe a norma di legge con messa a terra. Spine non modificate e prese adeguate ridurranno il rischio di scosse elettriche.
- b) Evitare il contatto fisico con superfici che potrebbero fare da messa a terra, come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi. Esiste un rischio maggiore di shock elettrico se il corpo non è isolato da terra.
- c) Non esporre gli elettrotensili a pioggia o umidità. La penetrazione di acqua aumenta il rischio di scosse elettriche.
- d) Non abusare del cavo. Non usare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'elettrotensile. Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e) Quando si utilizza un elettrotensile all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per l'uso all'aperto. L'utilizzo di un cavo adatto per uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- f) Se è inevitabile l'utilizzo di un elettrotensile in un luogo umido, utilizzare un'alimentazione protetta da un dispositivo a corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

3. SICUREZZA PERSONALE

- a) Si raccomanda di prestare attenzione a cosa si sta facendo e di usare il buon senso durante l'utilizzo di un elettrotensile. Non utilizzare mentre si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante il funzionamento degli elettrotensili può provocare gravi lesioni personali.
- b) Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. Dispositivi di protezione come maschere antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, elmetto o protezioni per l'udito utilizzati in condizioni appropriate ridurranno le lesioni personali.
- c) Impedire l'avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di collegarlo alla fonte di alimentazione elettrica e / o alla batteria, prima di sollevarlo o trasportarlo.
- d) Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'elettrotensile. Una chiave lasciata attaccata a una parte rotante dell'elettrotensile può provocare lesioni personali.
- e) Non sbilanciarsi. Mantenere sempre un appoggio ed un equilibrio adeguati. Ciò consente un migliore controllo dell'elettrotensile in situazioni impreviste.
- f) Vestirsi adeguatamente. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti e i guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- g) Se sulla macchina sono previsti attacchi per dispositivi di aspirazione e raccolta della polvere, assicurarsi che gli stessi siano collegati e utilizzati correttamente. L'utilizzo corretto di impianti di aspirazione e raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla respirazione di polveri.

4. UTILIZZO E CURA DEGLI ELETTROTENSILI

- a) Non forzare l'elettrotensile. Utilizzare l'elettrotensile adeguato al tipo di lavoro da effettuare. L'elettrotensile adeguato eseguirà meglio il lavoro, in modo più sicuro e alla velocità per cui è stato progettato.
- b) Non utilizzare l'elettrotensile se l'interruttore di accensione/spegnimento non funziona correttamente. Qualsiasi elettrotensile che non può essere controllato con l'interruttore on/off è pericoloso e deve essere riparato.
- c) Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e / o la batteria dall'elettrotensile prima di effettuare riparazioni, cambiare accessori o riporre l'utensile. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviamento accidentale dell'elettrotensile.
- d) Conservare gli elettrotensili inattivi fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non hanno familiarità con gli stessi o con le relative istruzioni di azionarli. Gli elettrotensili sono pericolosi nelle mani di utenti non formati al loro utilizzo.
- e) Eseguire periodica manutenzione degli elettrotensili. Verificare il disallineamento o il grippaggio delle parti mobili, la rottura delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'elettrotensile. Se danneggiato, far riparare l'elettrotensile prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da elettrotensili sottoposti a scarsa manutenzione.
- f) Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori e le punte degli utensili ecc. secondo queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire. L'utilizzo dell'elettrotensile per operazioni diverse da quelle previste potrebbe provocare una situazione di pericolo.

5. RIPARAZIONE: Far riparare l'elettrotensile da un tecnico qualificato utilizzando solo parti di ricambio originali. Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza dell'elettrotensile.

ATTENZIONE! PERICOLO! Assicurarsi di non urtare cavi elettrici, tubi del gas o dell'acqua durante l'utilizzo dell'elettrotensile. Controllare la parete utilizzando un rilevatore adatto prima di perforare o creare fessure.

ACCESSORI / ATTACCHI ORIGINALI: Utilizzare solo gli accessori e gli attacchi descritti nelle istruzioni per l'uso. L'utilizzo di strumenti o accessori diversi da quelli raccomandati nelle istruzioni per l'uso potrebbe causare incidenti.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

AVVERTENZA! PERICOLO DI INCIDENTI! Spegnerne il dispositivo e staccare la spina dalla presa di rete prima di eseguire qualsiasi intervento sul dispositivo.

MONTAGGIO DELLA FRUSTA

NOTA: utilizzare solo fruste conformi al diametro specificato.

- Avvitare il più possibile la frusta nel filetto (M14)
- Fissarla correttamente mediante la chiave in dotazione

PRIMO UTILIZZO: La tensione della presa di rete deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta del dispositivo.

UTILIZZO: Un uso improprio può danneggiare lo strumento. Osservare le seguenti istruzioni:

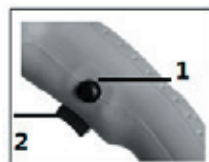
- Utilizzare una frusta di diametro appropriato.
- Utilizzare l'elettrotensile in modo che la velocità non si riduca notevolmente o si fermi.

Verificare che l'alimentazione corrisponda ai dati dell'etichetta.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

- Premere il pulsante 1 e poi azionare il pulsante 2; a questo punto la macchina si accende
- Se non viene premuto il pulsante 1, il pulsante 2 non funziona
- Rilasciare il pulsante 2 per arrestare la macchina

IMPORTANTE: SE SI AGISCE CON FORZA SUL PULSANTE 2 SENZA PRIMA AVER PREMUTO IL PULSANTE 1, SI CAUSERA' LA ROTTURA DELL'INTERRUTTORE.



SELEZIONE DELLA VELOCITÀ: Due diverse velocità meccaniche possono essere selezionate tramite un selettore:

Marcia 1 180-380 rpm

Marcia 2 300-650 rpm

La velocità necessaria dipende dal tipo di materiale impastato e si consiglia di verificarla con una prova pratica.

MANUTENZIONE: PULIZIA E CONSERVAZIONE

AVVERTENZA! PERICOLO DI INCIDENTI!

Spegnerne il dispositivo e staccare la spina dalla presa di rete prima di eseguire qualsiasi intervento sul dispositivo.

Una corretta manutenzione della macchina può prolungare la vita lavorativa dell'elettrotensile; l'interruttore a maniglia deve funzionare sempre correttamente ed essere sottoposto a una buona manutenzione;

Gli strumenti di miscelazione devono essere puliti quando il lavoro è finito o non vengono utilizzati per lungo tempo; per pulire il dispositivo utilizzare un panno.

Gli strumenti di miscelazione possono essere puliti con acqua corrente.

Non utilizzare in nessun caso benzina o solventi forti. Non permettere ad alcun liquido di entrare nel dispositivo.

Le prese d'aria del motore non devono essere coperte quando la macchina è in funzione, non possono esserci materiali infiammabili nella macchina; le prese d'aria devono essere pulite spesso;

Conservare il dispositivo e gli accessori in un locale asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

In questa macchina devono essere utilizzate solo parti originali.

Le spazzole di carbone devono essere controllate e sottoposte a manutenzione dopo un utilizzo di 60 ore, si consiglia di cambiare le spazzole in tempo quando usurate.

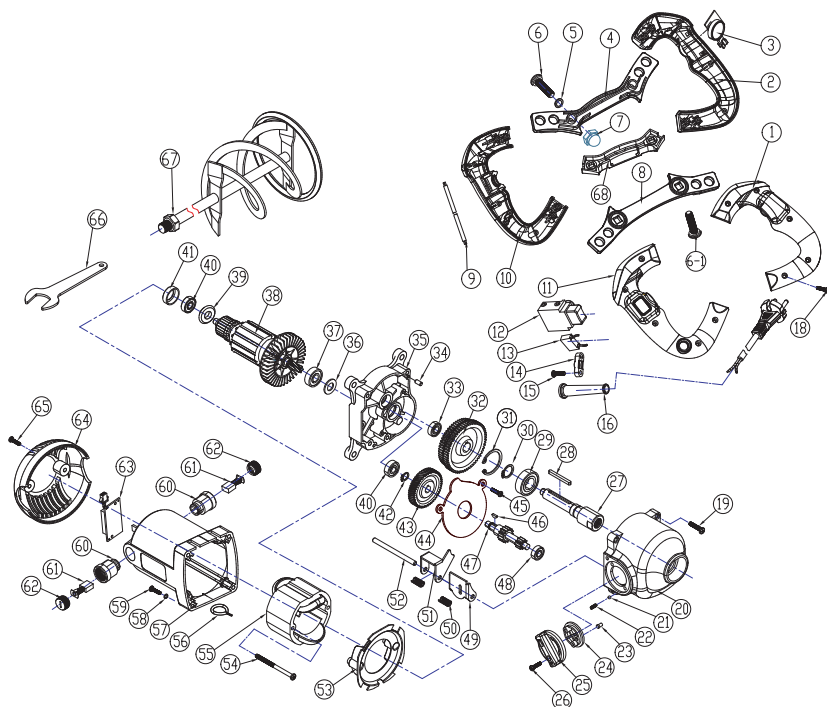
Allentare il coperchio delle spazzole di carbone, estrarre e sostituire le spazzole (sostituire sempre le due spazzole contemporaneamente), successivamente avvitare il coperchio delle spazzole.

CENTRO SERVIZI

AVVERTENZA! Far riparare il dispositivo solo da personale specializzato e qualificato utilizzando solo parti originali del produttore. Ciò garantirà un utilizzo sicuro del dispositivo.

AVVERTENZA! Se è necessaria la sostituzione del cavo di alimentazione, questa deve essere eseguita dal produttore o da un suo rappresentante autorizzato per evitare rischi per la sicurezza. Ciò garantirà un utilizzo sicuro del dispositivo.

SMALTIMENTO: : Ai sensi del D.Lgs 49/2014 in attuazione alla direttiva 2012/19/UE, relativa allo smaltimento dei rifiuti, il simbolo del cassonetto barrato riportato sulla targa dati dell'apparecchio indica che lo stesso alla fine della propria vita deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici. Per il conferimento e il recupero delle apparecchiature professionali è possibile contattare il Consorzio Apirae seguendo le istruzioni riportate sul sito www.apirae.it. L'adeguata raccolta differenziata dell'apparecchiatura dismessa e il successivo avvio al riciclaggio, al trattamento e/o allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente.



Pos	DESCRIZIONE
1	Copertura impugnatura destra
2	Impugnatura destra
3	Scheda elettronica
4	Piastra acciaio impugnatura
5	Rondella
6	Vite
6-1	Vite
7	Dado
8	Piastra acciaio impugnatura
9	Cavo interno
10	Impugnatura sinistra
11	Copertura impugnatura sinistra
12	Interruttore
13	Condensatore
14	Fissaggio cavo
15	Vite
16	Guida cavo
17	Cavo interno
18	Vite
19	Vite
20	Scatola ingranaggi
21	Sfera
22	Molla
23	Eccentrico
24	Ruota eccentrico
25	Leva cambio-velocità
26	Vite
27	Albero
28	Chiavetta
29	Cuscinetto
30	Seeger
31	Seeger
32	Ingranaggio
33	Cuscinetto
34	Spina acciaio
35	Coperchio intermedio
36	Rondella
37	Cuscinetto
38	Rotore

39	Disco isolante
40	Cuscinetto
41	Copri-cuscinetto
42	Seeger
43	Ingranaggio
44	Tappo olio
45	Vite
46	Chiavetta
47	Albero
48	Cuscinetto
49	Guida
60	Molla
51	Guida
52	Perno
53	Guida flusso aria
54	Vite statore
55	Statore
56	Molla
57	Scatola motore
58	Rondella
59	Vite
60	porta spazzole
61	Spazzole
62	Tappo spazzole
63	Schede elettrocia
64	Coperchio intermedio
65	Vite
66	Chiave 22
67	Frusta d 140 mm
68	Piastra impugnatura
69	Anello antipolvere
70	Copertura anello antipolvere



WARNING: To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.

FOR YOUR SAFETY, CAREFULLY READ THE INSTRUCTIONS

When electric machines are used, the basic safety instructions must be observed to reduce the risk of fire, electrical shock and injury to the operator.

1. Read this instruction manual before using the machine and keep the manual.
2. If you notice damage caused by transport, do not use the machine and inform your dealer immediately.
3. This instruction manual is an integral part of the machine and must be kept for the entire product life of the same. The manual must be kept in a suitable place that is known to the interested persons, so that it is always

WARRANTY CONDITIONS: As per the warranty conditions, the current laws in force apply, and in particular, the following points. The warranty covers replacement or repair of the defective part, excluding assembly, disassembly and shipping expenses.

REPORTING FAULTS AND DEFECTS: As expressed in art. 1495 of the Italian Civil Code, the purchaser is obliged, under penalty of voiding the warranty, to communicate in writing within eight days of having discovered any operational faults and/or defects due to damage occurring during transport or precarious storage conditions on our premises. These faults and/or defects shall be unconditionally accepted by Morganti S.p.A.

WARRANTY VALIDITY: The warranty is valid for one year from the date of purchase. Technical assistance and repairs under warranty to the product must be carried out by Morganti S.p.A. at the SERVICE CENTRE in Lecco, Italy, according to the terms and conditions specified in the documents attached to the products. We therefore recommend that you keep the INVOICE or the SALES RECEIPT bearing the date of purchase, the model and serial number, data that is indispensable for obtaining repair work under WARRANTY.

OWNERSHIP OF REPLACED MATERIAL: Any component or part replaced under warranty is exclusive property of Morganti S.p.A.

WARRANTY EXCLUSIONS AND VOIDANCE: The following are excluded from the warranty: Parts subject to normal wear and tear due to atmospheric and environmental agents; the parts damaged: during transport by the customer or third parties; by lacking, insufficient or erroneous maintenance; by inexperienced, improper or unauthorized use; by unauthorized modifications or repairs or tampering.

The warranty is automatically voided in the event of modifications or repairs that have not been preventively agreed upon and approved by Morganti S.p.A, and in the event of improper or negligent use by the user.

DISPUTES: Any disputes between the parties regarding the purchase and warranty fall under the jurisdiction of the Courts of Lecco, Italy.

RESPONSIBILITY. Morganti S.p.A, in addition to declining any responsibility due to: use that is improper, unintended or contrary to the laws at force; installation that is incorrect or not compliant to the instructions in this manual; defects in electric power supply; failure to carry out routine maintenance; electrical or mechanical modifications made by the user; removal of protective devices; non-compliance with the instructions in this manual. is considered free to make any technological improvement modifications without having to upgrade previous productions or previous user and maintenance manuals.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

- Morganti S.p.A. – via S. Egidio, 12 – 23900 LECCO (LC), Italy

declares that the following item:

- MIXER KME 1600 W art. 38626

Complies with directives :

- Machinery Directive 2006/42/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- ROHS Directive 2011/65/EU

-The harmonized standards applied are the following:

- EN 62841-1 :2015
- EN 62841-2-10 :2017
- EN55014-1:2017
- EN 55014-2 :2015
- EN61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2019
- EN 62321:2009

CE certificate has been done by the following notify body :

TÜV SÜD Product Service GmbH, Certification Body, Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

and that these items are shown inside the certificate as:

- MIXER KME 1600 W art. 38626

Civate,
04/01/2021
On behalf of,
Sandro Morganti
(Legal representative)
Morganti S.p.A.

MORGANTI S.p.A.

THE FOLLOWING PICTOGRAMS MAY BE USED IN THESE OPERATING INSTRUCTIONS / ON THE DEVICE:



WARNING—To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Do not work with material containing asbestos, wear a dust mask

Wear eye protection

Wear hearing protection



Class II appliance



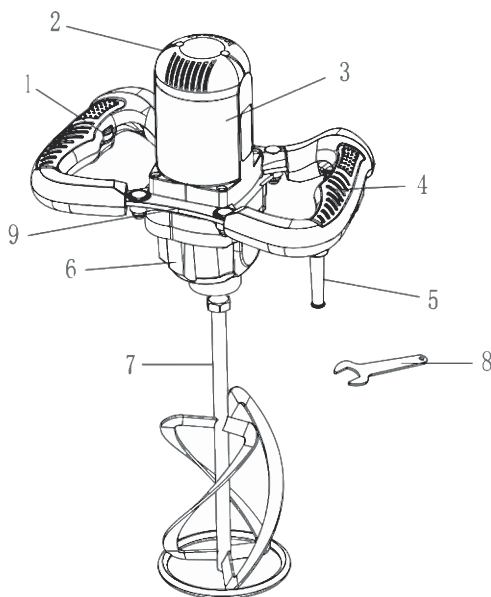
Dispose packaging and appliance in an environmentally-friendly way!

INTRODUCTION : Please make sure you familiarize yourself fully with the way the device works before you use it for the first time and that you understand how to handle electrical power tools correctly. To help you do this please read the accompanying operating instructions. Keep these instructions in a safe place. If you pass the device on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation.

PROPER USE: The machine is only intended for mixing concrete, cement or paint. Improper use may damage the tool. Any other use or modification to the device shall be considered as improper use and could give rise to considerable risk of accident. The manufacturer will not accept liability for loss or damage arising from improper use.

FEATURES

1. Speed control wheel
2. Carbon brush Cover
3. Motor housing
4. Switch on/off
5. Cable
6. Gear housing
7. Whisk
8. Wrench
9. Metal handle



INCLUDED ITEMS

- 1 wrenches
- 1 Operating instruction
- 1 Whisk of 140 mm
- 1 Whisk of 160 mm

TECHNICAL FEATURES

Model	KME 1600
Nom. Voltage	230V ~ 50 Hz
Rated power	1600 W
Gearbox	2 speed
No load speed	180-380 rpm
	300-650 rpm
Protection class	II
Weight	5,4 Kg
Spindle size	M14
Whisks	Ø 140 mm / Ø 160mm

NOISE AND VIBRATION DATA:

Values determined in accordance with EN 60745.

The sound pressure level (LpA) of the device is typically 87, 6 dB (A). Uncertainty K = 3 dB.

The sound power level (LwA) of the device is typically 98, 6 dB (A). Uncertainty K = 3 dB.

MAIN HANDLE: Max. Vibration emission value is 4,897 m/s²; Uncertainty K = 1,5 m/s²

AUXILIARY HANDLE: Max. Vibration emission value is 5,187 m/s²; Uncertainty K = 1,5 m/s²

NOTE: that the declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another; that the declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure

WARNING: that the vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used; avoid vibration risk suggestion:

- 1) wear glove during operation
- 2) limit operating time and shorten trigger time

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. WORK AREA SAFETY

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. PERSONAL SAFETY

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4. POWER TOOL USE AND CARE

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5. SERVICE: Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

CAUTION UTILITY SERVICES!

DANGER! Ensure that you do not strike electrical cables, gas or water pipes when you are working with the electrical power tool. Check a wall using a suitable detector before you drill or cut slots.

ORIGINAL ACCESSORIES / ATTACHMENTS.

Use only the accessories and attachments detailed in the operating instructions.

The use of inserted tools or accessories other than those recommended in the operating instructions could lead to you suffering an injury.

BEFORE FIRST USE - WARNING! DANGER OF INJURY! Switch the device off and pull the plug out of the mains socket before carrying out any work in the device.

PLACING A WHISK

NOTE: Use only whisks conform the specified diameter.

- Screw the whisk with thread (M14) as far as possible in the tool
- Tighten the whisk properly with an open-end wrench.

FIRST USE: The mains voltage at the mains socket must match that shown on the rating plate on the device.

USING: Improper use may damage the instrument.

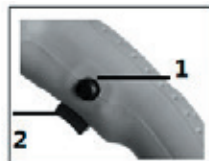
OBSERVE THEREFORE THESE INSTRUCTIONS:

- Use a tool up to the specified diameter.
- Load the tool in such a way that the speed would not drop considerably or that it would stop.
- Check if the data on the rating plate correspond with the actual mains voltage.

ON / OFF

- Press button 1 and then press button 2; at this point the machine turns on
- If button 1 is not pressed, button 2 does not function
- Release button 2 to stop the machine

IMPORTANT: IF YOU ACT FORCE ON BUTTON 2 WITHOUT PRESSING BUTTON 1 FIRST, THE SWITCH WILL BREAK

**INFINITELY ADJUSTABLE SPEED SETTING**

Two rpm ranges can be pre-selected with the speed selector switch:

Gear 1 180-380 /min

Gear 2 300-650 /min

The necessary speed depends on the type of the material mixed and it is recommended to verify it by a practical test.

MAINTENANCE CLEANING AND STORAGE**WARNING! DANGER OF INJURY!**

Switch the device off and pull the plug out of the mains socket before carrying out any work on the device.

Correct maintenance for the machine can prolong the working life; The handle switch must always keep in proper function and good maintenance;

The mixing tools should be cleaned when the operation is finish or no use for long time; Use a cloth to clean the device.

Normally the flowing water can clean the mixing tools well. Do not under any circumstances use petrol or strong solvents. Do not allow any liquids to enter the device.

The vent of motor housing can not be covered when the machine is in operation, there can not be any flammable materials in the machine; The vent must be often cleaned;

Store the device & accessories in a dry room where out of the reach of children also.

Only original parts can used in this machine.

The carbon brush must be checked and maintenance when the machine operation up to 60hours, please change the brush in time if find the brush worn out.

Loosen carbon brush cap first, Pull out and replace the carbon brush (Always replace the two brushes at the same time), screw carbon brush caps.

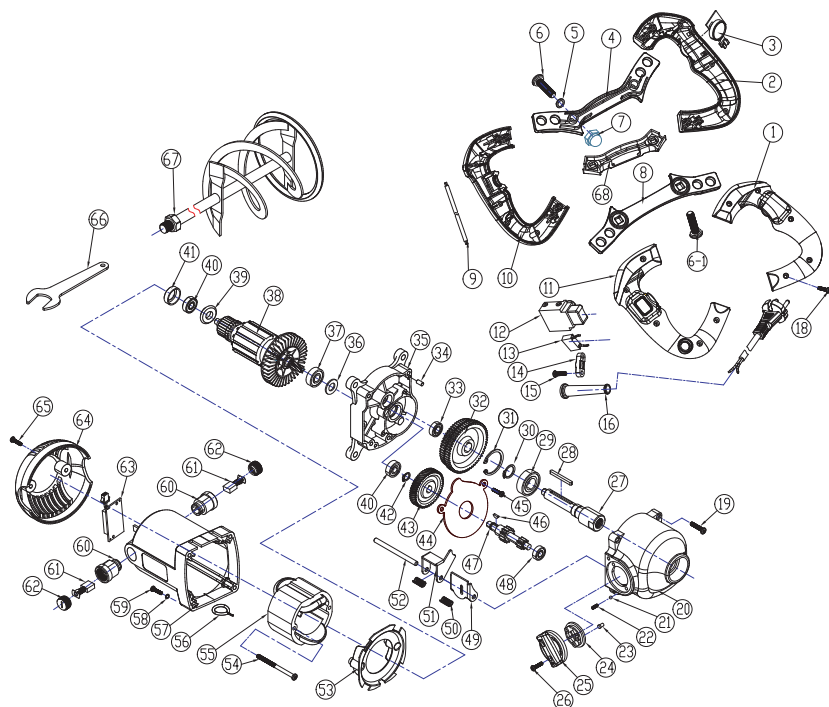
SERVICE CENTRE - WARNING! Have your device repaired only by qualified specialist personnel using original manufacturer parts only. This will ensure that your device remains safe to use.

WARNING! If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer or his agent in order to avoid a safety hazard. This will ensure that your device remains safe to use.

DISPOSAL: With reference to the national legislation in force in execution relating to waste disposal, the crossed-out bin symbol shown on the appliance data plate indicates that it must be collected separately at the end of its life from other waste.



The user must therefore deliver the equipment at the end of its life to the appropriate separate collection centers for electrical and electronic waste. Adequate separate collection of discarded equipment and the subsequent initiation of recycling, treatment and / or environmentally compatible disposal, helps to avoid possible negative effects on the environment and health and favors the reuse and / or recycling of waste materials which the equipment is composed of. Illegal disposal of the product by the user involves the application of the penalties provided for by current legislation.



Pos	SPARE PART
1	Right Handle Cover
2	Right Handle
3	Circuitry board (1600W)
4	Handle plate
5	Spring washer
6	Riveting screws
6-1	Riveting screws
7	Locknut
8	Left Steel Pipe
9	Internal Wire
10	left handle
11	left handle cover
12	Switch
13	Capacitor
14	Cable crimping plate
15	Self-tapping screws
16	Cable sheath
17	Cable
18	Self-tapping screws
19	Screw
20	Head shell
21	Steel ball
22	Toggle spring
23	Eccentric wheel core
24	Eccentric wheel
25	Shift knob
26	Self-tapping screws
27	Output shaft
28	Parallel key
29	Bearing
30	Shaft circlip
31	Hole circlip
32	Double gear
33	Bearing
34	Cylindrical positioning pin
35	Middle cover
36	Wool felt
37	Bearing
38	rotor 1600W

39	Insulating mat
40	Bearing
41	Bearing 608ZZ cover
42	Shaft circlip
43	Motor gear
44	Oil cap
45	Screw
46	Hemicycle key2.5X3.7X10
47	Countershaft
48	Bearing 608ZZ
49	Coulisse2
60	Spring
51	Coulisse1
52	Locating pin
53	Airguide shim
54	Stator screw
55	Stator
56	Tension spring
57	Motor housing (1400/1600W)
58	Spring washer
59	Screw
60	Brush holder
61	Carbon brush
62	Brush cap
63	Constant Power Control Electronic board
64	End cap
65	Screw
66	Spanner 22
67	Mixing paddle
68	Handle plate
69	Switch anti-dust ring
70	Switch anti-dust cover



ATTENTION: pour réduire le risque d'accident, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions

Lorsqu'on utilise des machines électriques, les consignes de sécurité de base doivent toujours être respectées afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et d'accidents sur la personne de l'opérateur.

1. Lire ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine et le conserver
2. si on relève des dommages dus au transport, ne pas utiliser la machine et en informer sans tarder le revendeur
3. Ce manuel d'utilisation fait partie intégrante de la machine et doit être conservé pendant toute la durée de vie de la machine. Il doit être conservé dans un endroit approprié et connu de tous les sujets intéressés afin d'être consultable à tout moment.

CONDITIONS DE GARANTIE: Pour les conditions de garantie, se référer aux dispositions légales en vigueur et notamment aux points énumérés ci-dessous. La garantie comprend le remplacement ou la réparation de la pièce défectueuse, hors frais de montage, de démontage et d'expédition.

DÉCLARATION DES VICES ET DÉFAUTS : En application de l'art. 1495 du Code Civil Italien, l'acheteur a l'obligation, sous peine de non validité de la garantie, de communiquer par écrit dans un délai de huit jours à compter de la date où ils ont été repérés, les éventuels vices et/ou défauts de fonctionnement, ceux issus de dommages occasionnés durant le transport ou de conditions précaires de stockage dans nos sièges. Ces vices et/ou défauts seront acceptés sans discuter par Morganti S.p.A.

DURÉE DE LA GARANTIE: La garantie a une durée d'un an à compter de la date d'achat. L'assistance technique et les travaux - couverts par la garantie - sur les produits sont effectués par Morganti S.p.A. dans le CENTRE D'ASSISTANCE de Lecco ou bien chez des réparateurs agréés par Morganti spa présents sur le territoire, selon les termes et les modalités reportés dans la documentation jointe auxdits produits. À cet effet, on recommande de conserver la FACTURE ou ticket FISCAL prouvant la date d'achat et le modèle, indispensable pour obtenir la réparation couverte par la GARANTIE.

PROPRIÉTÉ DU MATÉRIEL REMPLACÉ : Tout composant ou toute pièce remplacée dans le cadre de la garantie appartient exclusivement à Morganti S.p.A.

EXCLUSIONS ET DÉCHÉANCE DE LA GARANTIE: La garantie exclut les parties exposées à une usure normale et à un déperissement du fait d'agents atmosphériques et environnementaux. De plus, sont exclues les parties endommagées :
durant le transport par le client ou un tiers ;
du fait d'une maintenance inexistante, insuffisante ou incorrecte ;
d'une défaillance dans l'utilisation, d'un emploi impropre ou non permis ;
du fait de modifications ou réparations non autorisées ou encore d'altérations.

La garantie tombe automatiquement en cas de modifications ou de réparations non préalablement concordées et approuvées par Morganti S.p.A. et en cas d'utilisation impropre ou négligente de la part de l'utilisateur.

CONTROVERSES : Toute controverse entre les parties relativement à la vente et à la garantie sera du ressort du Tribunal de Lecco.

RESPONSABILITÉ: Morganti S.p.A. décline toute responsabilité face à : utilisation impropre, non prévue ou contraire aux réglementations en vigueur installation incorrecte ou non conforme aux instructions contenues dans le présent manuel ; défauts d'alimentation électrique; défaillances dans l'entretien courant; modifications électriques et mécaniques effectuées par l'utilisateur ; retrait des protections ; non respect des instructions contenues dans le présent manuel, et s'estime par ailleurs libre d'apporter des modifications technologiques d'amélioration sans pour autant mettre à jour la production précédente ou les manuels d'utilisation et de maintenance précédents.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

**-Morganti S.p.A. – via S. Egidio, 12 – 23900 LECCO (LC), Italie
déclare que l'article décrit ci-dessous:**

- MÉLANGEUR KME 1600 W art. 38626

- Il est conforme aux dispositions des directives:

- Machinery Directive 2006/42/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- ROHS Directive 2011/65/EU

-Les normes harmonisées appliquées sont les suivantes:

- EN 62841-1 :2015
- EN 62841-2-10 :2017
- EN55014-1:2017
- EN 55014-2 :2015
- EN61000-3-2:2014
- EN 61000-3-:2019
- EN 62321:2009

-L'examen CE a été réalisé par l'organisme suivant:

TÜV SÜD Product Service GmbH, Certification Body, Ridlerstraße 65, 80339 Munich,
Germany

et que cet article est indiqué dans le certificat comme:

- MÉLANGEUR KME 1600 W art. 38626

Civate,
04/01/2021
Pour le compte de,
Sandro Morganti
(Représentant légal)
Morganti S.p.A.

MORGANTI S.p.A.

Les pictogrammes suivants peuvent être consultés dans les instructions d'utilisation / sur la machine:



AVERTISSEMENT: pour réduire le risque d'accident, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions



Ne travailler pas avec des matériaux contenant de l'amiante, porter un masque anti-poussière
Porter une protection oculaire
Porter une protection auditive



Appareil de classe II



Éliminer l'emballage et l'appareil de manière écologique

INTRODUCTION: S'assurer d'avoir bien compris le fonctionnement correct de l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois et d'avoir compris comment utiliser correctement l'outil électrique. Il est donc recommandé de lire les instructions d'utilisation ci-jointes. Conserver les instructions dans un endroit sûr. Si l'appareil est transféré à une autre personne, il est recommandé que toute la documentation associée soit également remise.

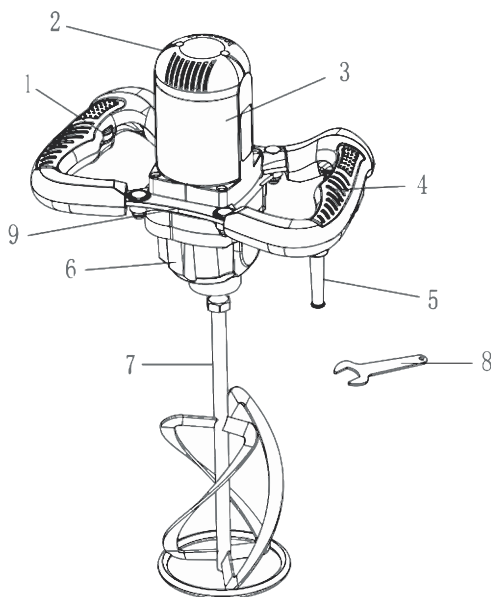
UTILISATION CORRECTE DE L'APPAREIL: La machine est destinée exclusivement au mélange de béton, de ciment ou de peinture. Une mauvaise utilisation peut endommager l'appareil. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil doit être considérée comme une mauvaise utilisation et peut entraîner un risque d'accident important. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de perte ou de dommage résultant d'une mauvaise utilisation.

CARACTÉRISTIQUES

1. Roulette de control de la vitesse
2. Couverture brosse de charbon
3. Moteur
4. Interrupteur on/off
5. Câble
6. Engrainage
7. Fouet
8. Clef
9. Poignée

ARTICLES INCLUS

- Clef de service 2 pcs
- Manuel d'utilisation 1 pc
- Fouet de 140 mm 1 pc
- Fouet de 160 mm 1 pc



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle	KME 1600
Voltage	230V ~ 50 Hz
Puissance	1600 W
Transmission	2 vitesses
Vitesse à vide	180-380 rpm
	300-650 rpm
Classe de protection	II
Poids	5,4 Kg
Dimensions du filet	M14
Fouets	ø 140 mm / ø 160mm

DONNÉES SUR LE BRUIT ET LES VIBRATIONS:

Valeurs déterminées selon EN 60745.

Le niveau de pression acoustique (LpA) de l'appareil est normalement de 87,6 dB (A). Tolérance K = 3 dB.

Le niveau de puissance acoustique (LwA) de l'appareil est normalement de 98,6 dB (A).

Tolérance K = 3 dB.

POIGNÉE PRINCIPALE : La valeur maximale d'émission de vibrations est de 4,897 m/s²; Tolérance K = 1,5 m/s²

POIGNÉE SUPPLÉMENTAIRE : La valeur maximale d'émission de vibrations est de 5,187 m/s²; Tolérance K = 1,5 m/s²;

REMARQUE: La valeur totale des vibrations déclarée a été mesurée selon une méthode d'essai standard qui peut être utilisée pour comparer un appareil avec un autre; la valeur totale des vibrations déclarée peut également être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

ATTENTION: L'émission de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'appareil électrique peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la méthode d'utilisation; conseils pour éviter les risques liés aux vibrations:

- 1) porter des gants pendant l'utilisation
- 2) limiter et réduire le temps d'utilisation

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'UTILISATION D'OUTILS ÉLECTRIQUES

ATTENTION. Lire tous les avertissements et instructions de sécurité. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves.

Conserver tous les avertissements et instructions pour une utilisation future.

Le terme «outil électrique» utilisé dans les avertissements fait référence à l'appareil électrique alimenté par le secteur (avec fil) ou à l'appareil électrique alimenté par batterie (sans fil).

1. SÉCURITÉ DANS LA ZONE DE TRAVAIL

- a) Garder la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.
- b) N'utiliser pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques génèrent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- c) Lors de l'utilisation de l'outil électrique, il est recommandé d'éloigner les enfants et les passants. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- a) Utiliser des prises adaptées à la fiche de l'outil. Ne modifier en aucun cas la fiche. N'utiliser pas d'adaptateurs avec fiches électriques avec des outils mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises appropriées réduiront le risque de choc électrique.
- b) Éviter tout contact corporel avec des surfaces qui pourraient être mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il y a un plus grand risque de choc électrique si le corps n'est pas isolé du sol.
- c) N'exposer pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau augmente le risque de choc électrique.
- d) N'abuser pas du câble. N'utiliser jamais le câble pour transporter, tirer ou déconnecter l'outil électrique. Tenir le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utiliser une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un câble adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f) S'il est inévitable d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utiliser une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

3. SÉCURITÉ PERSONNELLE

- a) Il est recommandé de faire attention à ce que vous faites et de faire preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. Ne pas utiliser en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b) Utiliser un équipement de protection individuelle. Porter toujours des lunettes de protection. Des dispositifs de protection tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou des protecteurs auditifs utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures corporelles.
- c) Empêcher tout démarrage accidentel. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de le connecter à la source d'alimentation et / ou à la batterie, avant de le soulever ou de le transporter.
- d) Retirer les clés de réglage ou les clés avant d'allumer l'outil électrique. Une clé laissée attachée à une partie rotative de l'outil électrique peut provoquer des blessures.
- e) Ne soyez pas trop déséquilibré. Maintenir toujours un soutien et un équilibre adéquats. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f) S'habiller convenablement. Ne porter pas de vêtements amples ni de bijoux. Garder vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.
- g) Si des dispositifs pour connecter des systèmes d'extraction et de collecte de poussière sont fournis, s'assurer qu'ils sont connectés et utilisés correctement. Une utilisation appropriée des systèmes d'extraction et de collecte des poussières peut réduire les risques liés à la respirabilité des poussières.

4. UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- a) Ne forcer pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté au type de travail à effectuer. Le bon outil électrique fera le travail mieux, plus sûr et à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- b) N'utiliser pas l'outil électrique si l'interrupteur marche / arrêt ne fonctionne pas correctement. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur marche / arrêt est dangereux et doit être réparé.
- c) Débrancher la fiche de l'alimentation électrique et / ou la batterie de l'outil électrique avant d'effectuer des réparations, de changer d'accessoires ou de ranger l'outil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d) Garder les outils électriques inactifs hors de la portée des enfants et ne laisser pas les personnes qui ne les connaissent pas ou ne connaissent pas leurs instructions les utiliser. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés à leur utilisation.
- e) Effectuer un entretien périodique des outils électriques. Vérifier le mauvais alignement ou le grippage des pièces mobiles, la casse de pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, réparez l'outil avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- g) Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les pointes d'outils, etc. selon ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et des travaux à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

5. RÉPARATION

a) Faire réparer l'outil électrique par un technicien qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange originales. Cela garantira que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.

ATTENTION - DANGER! S'assurer de ne pas heurter les câbles électriques, les conduites de gaz ou d'eau lors de l'utilisation de l'outil. Vérifier le mur à l'aide d'un détecteur approprié avant de percer ou de créer des fissures.

ACCESSOIRES / PIÈCES JOINTES ORIGINALES

N'utiliser que les accessoires et les connections décrits dans les instructions d'utilisation.

L'utilisation d'outils ou d'accessoires autres que ceux recommandés dans le mode d'emploi peut provoquer des accidents

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

ATTENTION! RISQUE D'ACCIDENTS! Éteindre l'appareil et débrancher la fiche de la prise secteur avant d'effectuer toute intervention sur l'appareil.

ASSEMBLAGE DU FOUET

REMARQUE: n'utiliser que des fouets conformes au diamètre spécifié.

- Visser le fouet dans le filetage le plus possible (M14)
- Fixer-le correctement à l'aide de la clé fournie

PREMIÈRE UTILISATION: La tension de la prise secteur doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

USAGE

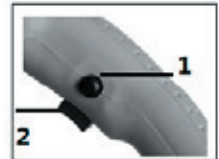
Une mauvaise utilisation peut endommager l'instrument. Respecter les instructions suivantes:

- Utiliser un fouet de diamètre approprié.
 - Utiliser l'outil électrique de manière à ce que la vitesse ne baisse pas de manière significative ou ne s'arrête pas.
- Vérifier que le bloc d'alimentation correspond aux données de l'étiquette.

ALLUMAGE/ ARRÊT

- Appuyez sur le bouton 1 puis appuyez sur le bouton 2 ; à ce stade, la machine s'allume
- Si le bouton 1 n'est pas enfoncé, le bouton 2 ne fonctionnera pas
- Relâcher le bouton 2 pour arrêter la machine

IMPORTANT : SI VOUS APPUYEZ EN FORCE SUR LE BOUTON 2 SANS APPUYER SUR LE BOUTON 1, L'INTERRUPTEUR SE CASSE.



SÉLECTION DE VITESSE

Deux vitesses mécaniques différentes peuvent être sélectionnées via un sélecteur:

Vitesse 1 180-380 rpm

Vitesse 2 300-650 rpm

La vitesse requise dépend du type de matériau mélangé et il est conseillé de la vérifier par un test pratique.

ENTRETIEN: NETTOYAGE ET STOCKAGE

ATTENTION! RISQUE D'ACCIDENTS!

Éteindre l'appareil et débrancher la fiche du secteur avant d'effectuer toute intervention sur l'appareil.

Un bon entretien de la machine peut prolonger la durée de vie de l'outil électrique; l'interrupteur de la poignée doit toujours fonctionner correctement et être bien entretenu;

Les outils de mélange doivent être nettoyés lorsque le travail est terminé ou inutilisé pendant une longue période; pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon.

Les instruments de mélange peuvent être nettoyés avec de l'eau courant.

N'utiliser jamais d'essence ou de solvants puissants. Ne laisser aucun liquide pénétrer dans l'appareil.

Les prises d'air du moteur ne doivent pas être couvertes lorsque la machine est en marche, il ne peut y avoir de matériaux inflammables

dans la machine; les prises d'air doivent être nettoyées souvent;

Stocker l'appareil et les accessoires dans un endroit sec, hors de portée des enfants.

Seules des pièces originales doivent être utilisées dans cette machine.

Les brosses de charbon doivent être vérifiées et entretenues après 60 heures d'utilisation, il est recommandé de changer les brosses à temps lorsqu'ils sont usés.

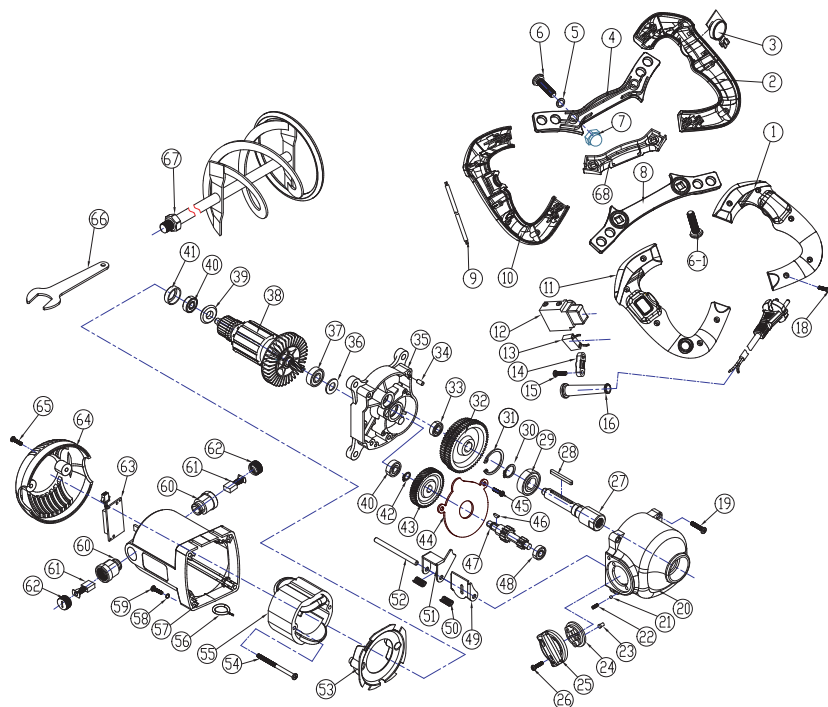
Desserrer le couvercle des brosses de charbon, retirer et remplacer les brosses (remplacer toujours les deux brosses en même temps), puis visser le couvercle des brosses.

CENTRE DE SERVICES - ATTENTION! Faire réparer l'appareil uniquement par du personnel spécialisé et qualifié en utilisant uniquement des pièces originales du fabricant. Cela garantira une utilisation sûre de l'appareil.

ATTENTION! Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, cela doit être fait par le fabricant ou son agent pour éviter les risques de sécurité. Cela garantira une utilisation sûre de l'appareil.

ÉLIMINATION: En référence à la législation nationale en vigueur en exécution relative à l'élimination des déchets, le symbole de la poubelle barrée figurant sur la plaque signalétique de l'appareil indique qu'il doit être collecté séparément en fin de vie des autres déchets. L'utilisateur doit donc livrer le matériel en fin de vie aux centres de collecte sélective appropriés des déchets électriques et électroniques. Une collecte séparée adéquate des équipements mis au rebut et le démarrage ultérieur pour le recyclage, le traitement et/ou l'élimination compatible avec l'environnement, permet d'éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la

santé et favorise la réutilisation et / ou le recyclage des déchets. L'élimination illégale du produit par l'utilisateur entraîne l'application des sanctions prévues par la législation en vigueur.



Pos	SPARE PART
1	Right Handle Cover
2	Right Handle
3	Circuitry board (1600W)
4	Handle plate
5	Spring washer
6	Riveting screws
6-1	Riveting screws
7	Locknut
8	Left Steel Pipe
9	Internal Wire
10	left handle
11	left handle cover
12	Switch
13	Capacitor
14	Cable crimping plate
15	Self-tapping screws
16	Cable sheath
17	Cable
18	Self-tapping screws
19	Screw
20	Head shell
21	Steel ball
22	Toggle spring
23	Eccentric wheel core
24	Eccentric wheel
25	Shift knob
26	Self-tapping screws
27	Output shaft
28	Parallel key
29	Bearing
30	Shaft circlip
31	Hole circlip
32	Double gear
33	Bearing
34	Cylindrical positioning pin
35	Middle cover
36	Wool felt
37	Bearing
38	rotor 1600W

39	Insulating mat
40	Bearing
41	Bearing 608ZZ cover
42	Shaft circlip
43	Motor gear
44	Oil cap
45	Screw
46	Hemicycle key2.5X3.7X10
47	Countershaft
48	Bearing 608ZZ
49	Coulisse2
60	Spring
51	Coulisse1
52	Locating pin
53	Airguide shim
54	Stator screw
55	Stator
56	Tension spring
57	Motor housing (1400/1600W)
58	Spring washer
59	Screw
60	Brush holder
61	Carbon brush
62	Brush cap
63	Constant Power Control Electronic board
64	End cap
65	Screw
66	Spanner 22
67	Mixing paddle
68	Handle plate
69	Switch anti-dust ring
70	Switch anti-dust cover



ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de accidentes, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones

Cuando se utiliza una máquina eléctrica, las instrucciones de seguridad de base deben de ser siempre respetadas para reducir los riesgos de incendio, descarga eléctrica y accidentes personales para el trabajador.

1. Leer el manual de instrucciones antes de utilizar la máquina y conservar el manual.
2. En caso de notar deterioro en el transporte, no utilizar la máquina y informar inmediatamente al distribuidor.
3. El manual de instrucciones es parte integrante de la máquina y debe de ser conservado durante la vida de la máquina. El manual debe de ser guardado en lugar idóneo y en conocimiento de cualquier utilizador y esté siempre disponible para su consulta.

GARANTÍA : Por las condiciones de garantía están bajo las disposiciones de la Ley vigente, y en particular en los puntos siguientes. La garantía comprende la sustitución, la reparación de la parte adefectuosa con la exclusión del coste de montaje y desmontaje y el transporte.

QUEJA CONTRA DEFECTOS: Según normativas, el comprador está obligado, bajo pena de perder el beneficio de la garantía, por escrito, dentro de los ocho días siguientes a la fecha de su descubrimiento, de comunicar los defectos y / o fallos de funcionamiento, los derivados de daños durante el transporte o las malas condiciones de almacenamiento en nuestras instalaciones. Estos fallos y / o defectos serán aceptados, sin duda, por Morganti S.p.A.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: La garantía tiene una duración de un año desde la fecha de compra. La asistencia técnica y el trabajo de garantía de los productos son hechos por Morganti S.p.A. en el centro de Lecco, o en otro servicio técnico autorizado por Morganti S.p.A en la zona, de acuerdo con los términos y condiciones establecidos en la documentación que acompaña a los productos. Con este fin, se recomienda guardar la factura o el recibo de ventas que especifique la fecha de compra y el modelo, que es esencial para la garantía de la reparación.

PROPIEDAD DEL MATERIAL SUSTITUIDO: Cualquier componente o pieza sustituida por efecto de la garantía es de exclusiva propiedad de Morganti S.p.A

EXCLUSIONES Y PERDIDA DE LA GARANTÍA: Se excluyen de la garantía las piezas sujetas a cubrir el desgaste normal por el clima y las condiciones ambientales. También quedan fuera del artículo dañado :

- durante el transporte por el cliente o por terceros
- por el fallo, insuficiente o inadecuado mantenimiento,
- la falta de experiencia de uso, uso indebido o no permitido,
- modificación o reparación no autorizada o la manipulación.

La garantía será nula si los cambios o reparaciones que se hayan acordado y aprobado por Morganti S.p.A, y en caso de mal uso o negligencia por parte del usuario

CONTROVERSIAS : Para cualquier controversia entre las partes sobre la venta y la garantía, el Tribunal de Lecco es competente.

RESPONSABILIDAD: Morganti S.p.A. así como quedar relevado de cualquier responsabilidad derivada de: mal uso, inesperado o contrario a la normativa vigente; instalación incorrecta o instalación que no esté de acuerdo con las instrucciones contenidas en este manual; defectos de la fuente de alimentación; deficiencias en el mantenimiento de rutina; modificaciones eléctricas y mecánicas realizadas por el usuario; eliminación de protecciones; el incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual, Morganti S.p.A. eres libre de realizar cualquier cambio tecnológico para la mejora sin tener que actualizar la producción anterior o los manuales de uso y mantenimiento anteriores.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

- Morganti S.p.A. – via S. Egidio, 12 – 23900 LECCO (LC), Italy
declara que el artículo descrito a continuación:

- MEZCLADOR KME 1600 W art. 38626

-Cumple con lo dispuesto en la directivas:

- Machinery Directive 2006/42/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- ROHS Directive 2011/65/EU

-Las normas armonizadas aplicadas son las siguientes:

- EN 62841-1 :2015
- EN 62841-2-10 :2017
- EN55014-1:2017
- EN 55014-2 :2015
- EN61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2019
- EN 62321:2009

- El examen CE fue realizado por el siguiente organismo:

TÜV SÜD Product Service GmbH, Certification Body, Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

y que este artículo se indica en el certificado como:

- MEZCLADOR KME 1600 W - art. 38626

Civate,

04/01/2021

On nombre de,

Sandro Morganti

(Representante legal)

Morganti S.p.A.

ORGANTI S.p.A.

LOS SIGUIENTES PICTOGRAMAS SE PUEDEN ENCONTRAR EN LAS INSTRUCCIONES DE USO / EN EL DISPOSITIVO:



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de accidentes, el usuario debe leer el manual de instrucciones



No trabaje con material que contenga asbesto, use una máscara contra el polvo
Use protección para los ojos
Use protección auditiva



Dispositivo de clase II



Deseche el embalaje y el dispositivo de forma respetuosa con el medio ambiente

INTRODUCCIÓN: Asegúrase de comprender el funcionamiento correcto del dispositivo antes de usarlo por primera vez y entonces de haber aprendido a manejar correctamente las herramientas eléctricas. Por tanto, se recomienda leer las instrucciones de uso adjuntas. Guardar las instrucciones en un lugar seguro. Si el dispositivo se transfiere a otra persona, se recomienda que también se entregue toda la documentación relacionada.

USO CORRECTO DEL DISPOSITIVO

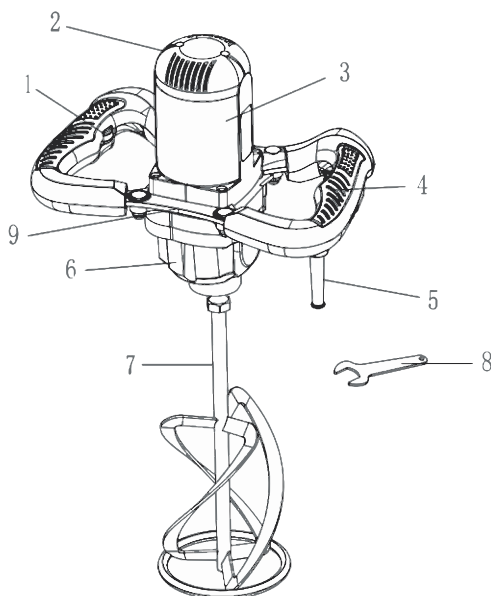
La máquina está destinada exclusivamente a mezclar hormigón, cemento o pintura. El uso inadecuado puede dañar el dispositivo. Cualquier otro uso o modificación del dispositivo debe considerarse como mal uso y podría dar lugar a un riesgo significativo de accidente. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por pérdidas o daños resultantes de un uso inadecuado.

CARACTERÍSTICAS

1. Rueda de control de la velocidad
2. Cobertura de las escobillas de carbón
3. Motor
4. Interruptor on/off
5. Cable
6. Engranajes
7. Batidor
8. Llave
9. Mango

ELEMENTOS INCLUIDOS

- 2 llaves
- 1 Instrucciones de uso
- 1 Batidor de 140 mm
- 1 Batidor de 160 mm



DATOS TÉCNICOS

Modelo	KME 1600
Potencia nominal	1600 W
Voltaje	230V ~ 50 Hz
Transmisión	2 velocidades
Velocidad en vacío	180-380 rpm
	300-650 rpm
Clase de protección	II
Peso	5,4 Kg
Tamaño del husillo	M14
Batidor	Ø 140 mm / Ø 160mm

DATOS DE RUIDO Y VIBRACIÓN:

Valores determinados según EN 60745.

El nivel de presión sonora (LpA) del dispositivo suele ser de 87,6 dB (A). Tolerancia K = 3 dB.

El nivel de potencia acústica (LwA) del dispositivo suele ser de 98,6 dB (A). Tolerancia K = 3 dB.

MANGO PRINCIPAL: El valor máximo de emisión de vibraciones es 4,897 m/s²; Tolerancia K = 1,5 m/s²

MANGO ADICIONAL: El valor máximo de emisión de vibraciones es 5,187 m/s²; Tolerancia K = 1,5 m/s²

NOTA: El valor total declarado de las vibraciones es el mismo que el de un método de prueba estándar que se utiliza para comparar un dispositivo con otro; el valor total declarado de las vibraciones también se puede utilizar en una evaluación preliminar de la exposición.

ADVERTENCIA: La emisión de vibraciones durante el uso real del dispositivo electrónico puede ser diferente del valor total declarado en relación al modo de uso; Consejos para evitar riesgos causados por vibraciones :

- 1) usar guantes durante el uso de la máquina
- 2) Limitar y reducir el tiempo de uso

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA EL USO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

ADVERTENCIA. Leer todas las advertencias y instrucciones de seguridad. La inobservancia, puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y / o lesiones graves.

Conservar todas las advertencias y instrucciones para uso futuro.

El término “herramienta eléctrica” que se utiliza en las advertencias se refiere al dispositivo eléctrico alimentado por la red (con cable) o al dispositivo eléctrico que funciona con batería (inalámbrico).

1. SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- a) Mantener el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.
- b) No usar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los humos.
- c) Durante el uso de la herramienta eléctrica, se recomienda mantener alejados a los niños y transeúntes. Las distracciones pueden causar la pérdida del control de la herramienta.

2. SEGUIRDADE ELÉCTRICA

- a) Usar tomas adecuadas para el enchufe de la herramienta. No modificar el enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas con conexión a tierra. Los enchufes no modificados y las tomas adecuadas reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) Evitar el contacto corporal con superficies que puedan estar conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, hornillos y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si el cuerpo no está aislado del suelo.
- c) No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia ni a la humedad. La penetración de agua aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- d) No abusar del cable. Nunca usar el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) Cuando se utiliza una herramienta eléctrica al aire libre, usar un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, usar una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. SEGURIDAD PERSONAL

- a) Se recomienda prestar atención a lo que está haciendo y usar el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No lo use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención mientras se utilizan herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- b) Utilizar equipos de protección personal. Utilizar siempre una protección para los ojos. Los dispositivos de protección tales como mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protectores auditivos usados en condiciones apropiadas reducirán las lesiones personales.
- c) Evitar el arranque accidental. Asegurarse de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y / o la batería, antes de levantarlo o transportarlo.
- d) Retirar cualquier llave de ajuste o llaves inglesas antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave que se deja acoplada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones personales.
- e) No se desequilibre demasiado. Mantener siempre el apoyo y el equilibrio adecuados. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta o joyas. Mantener su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- g) Si se proporcionan dispositivos para conectar sistemas de extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso adecuado de los sistemas de extracción y recolección de polvo puede reducir los riesgos relacionados con la respiración de polvo.

4. USO Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- a) No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica adecuada para el tipo de trabajo a realizar. La herramienta eléctrica adecuada hará el trabajo mejor, de manera más segura y a la velocidad para la que fue diseñada.
- b) No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor de encendido / apagado no funciona correctamente. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor de encendido / apagado es peligrosa y debe repararse.
- c) Desconectar el enchufe de la fuente de alimentación y / o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar reparaciones, cambiar accesorios o almacenar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta eléctrica.
- d) Mantener las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permitir que las utilicen personas que no estén familiarizadas con ellas o con sus instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados en su uso.
- e) Realizar el mantenimiento periódico de las herramientas eléctricas. Comprobar si hay desalineación o agrietamiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, hacer reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
- g) Utilizar la herramienta eléctrica, los accesorios y las puntas de herramientas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en

cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas a las previstas podría provocar una situación peligrosa.

5. REPARACIÓN

a) Hacer reparar la herramienta eléctrica por un técnico calificado utilizando solo repuestos originales. Esto garantizará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.

ADVERTENCIA ! - ¡PELIGRO! Asegurarse de no golpear cables eléctricos, tuberías de gas o agua mientras se utiliza la herramienta. Comprobar la pared con un detector adecuado antes de perforar o crear grietas.

ACCESORIOS / ENGANCHES ORIGINALES: Utilizar únicamente los accesorios y enganches descritos en las instrucciones de uso. El uso de herramientas o accesorios distintos a los recomendados en las instrucciones de uso podría provocar accidentes.

ANTES DEL PRIMER USO

¡ADVERTENCIA! ¡RIESGO DE ACCIDENTES! Apagar el dispositivo y retirar el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier trabajo en el dispositivo.

NOTA: Utilizar únicamente batidores con el diámetro especificado.

- Enroscar el batidor en el husillo lo máximo posible (M14)
- Arreglarlo correctamente usando la llave suministrada

PRIMER USO: La tensión de la toma de red debe corresponder a la indicada en la placa del dispositivo.

USO

El uso inadecuado puede dañar el instrumento. Observe las siguientes instrucciones:

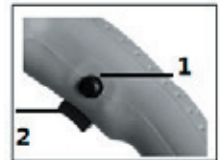
- Utilizar un batidor de diámetro adecuado.
- Utilizar la herramienta eléctrica de tal manera que la velocidad no disminuya significativamente ni se detenga.

Verifique que la fuente de alimentación coincida con los datos de la etiqueta.

ENCENDIDO/APAGAMIENTO

- Presione el botón 1 y luego presione el botón 2; en este punto la máquina se enciende
- Si no se presiona el botón 1, el botón 2 no funcionará
- Suelte el botón 2 para detener la máquina.

IMPORTANTE: SI ACTÚA CON FUERZA SOBRE EL BOTÓN 2 SIN PULSAR PRIMERO EL BOTÓN 1, EL INTERRUPTOR SE ROMPERÁ.



SELECCIÓN DE VELOCIDAD

Se pueden seleccionar dos velocidades mecánicas diferentes mediante un selector:

Marcha 1 180-380 rpm

Marcha 2 300-650 rpm

La velocidad requerida depende del tipo de material mezclado y es recomendable verificarlo con una prueba práctica.

MANTENIMIENTO: LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO - ¡ADVERTENCIA! ¡RIESGO DE ACCIDENTES!

Apagar el dispositivo y retirar el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier trabajo en el dispositivo.

El mantenimiento adecuado de la máquina puede prolongar la vida útil de la herramienta eléctrica; el interruptor de la manija debe funcionar siempre correctamente y estar bien mantenido;

Las herramientas de mezcla deben limpiarse cuando el trabajo esté terminado o no se use durante mucho tiempo; para limpiar el dispositivo utilizar un paño.

Las herramientas de mezcla se pueden limpiar con agua corriente.

No utilizar nunca gasolina o disolventes fuertes. No permitir que ningún líquido entre en el dispositivo.

Las aberturas del aire del motor no deben cubrirse cuando la máquina está en funcionamiento, no puede haber materiales inflamables en la máquina; las aberturas del aire deben limpiarse con frecuencia;

Guardar el dispositivo y los accesorios en un lugar seco fuera del alcance de los niños.

EN ESTA MÁQUINA SOLO SE DEBEN UTILIZAR PIEZAS ORIGINALES.

Las escobillas de carbón deben revisarse y repararse después de 60 horas de uso; se recomienda cambiar las escobillas a tiempo cuando estén gastadas.

Afloje la tapa de la escobilla de carbón, retire y reemplace las escobillas (reemplace siempre las dos escobillas al mismo tiempo), luego atornille la tapa de la escobilla.

CENTRO DE SERVICIO - ¡ADVERTENCIA! Haga que el dispositivo sea reparado solo por personal especializado y calificado utilizando solo piezas originales del fabricante. Esto garantizará un uso seguro del dispositivo.

¡ADVERTENCIA! Si es necesario reemplazar el cable de alimentación, debe hacerlo el fabricante o su agente para evitar riesgos de seguridad. Esto garantizará un uso seguro del dispositivo.

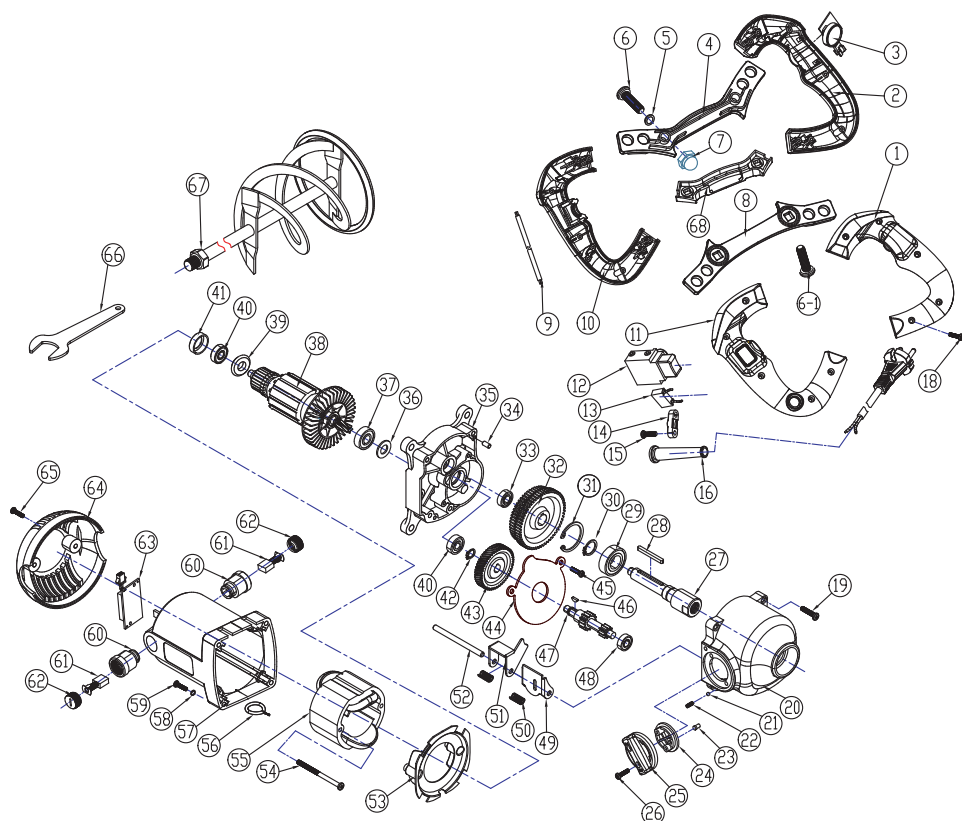
DISPOSICIÓN:

En referencia a la legislación nacional vigente en ejecución relativa a la eliminación de residuos, el símbolo de la papelera tachado que se muestra en la placa de datos del aparato indica que debe recogerse por separado al final de su vida útil de otros residuos. Por tanto, el usuario debe entregar el equipo al final de su vida útil en los centros de recogida selectiva correspondientes de residuos eléctricos y electrónicos.



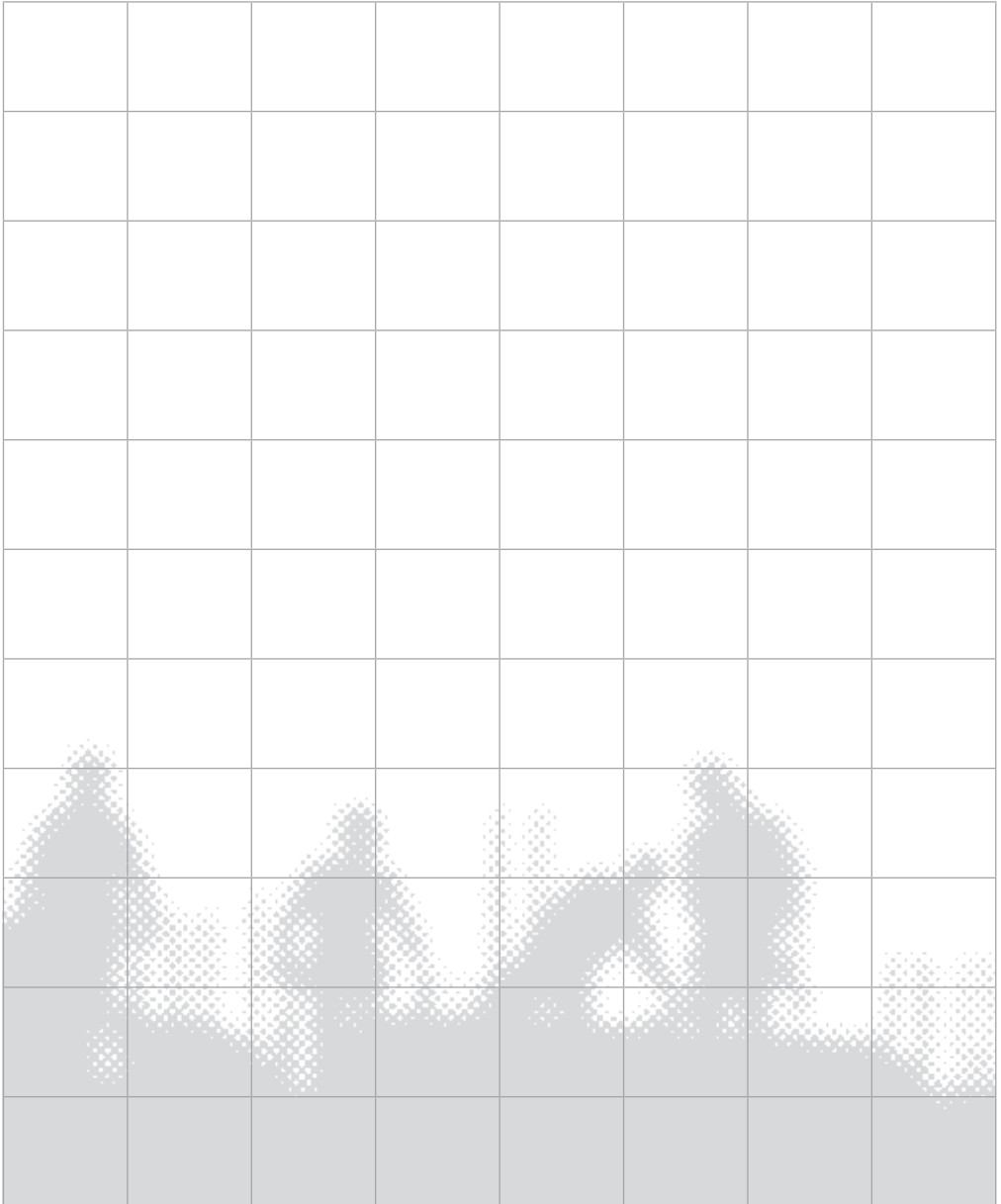
La adecuada recogida separada de los equipos desechados y su posterior inicio para el reciclaje, tratamiento y / o eliminación compatible con el medio ambiente, evita posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y promueve la reutilización y / o reciclaje de los residuos que componen el instrumento.

La eliminación ilegal del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la legislación vigente.



Pos	SPARE PART
1	Right Handle Cover
2	Right Handle
3	Circuitry board (1600W)
4	Handle plate
5	Spring washer
6	Riveting screws
6-1	Riveting screws
7	Locknut
8	Left Steel Pipe
9	Internal Wire
10	left handle
11	left handle cover
12	Switch
13	Capacitor
14	Cable crimping plate
15	Self-tapping screws
16	Cable sheath
17	Cable
18	Self-tapping screws
19	Screw
20	Head shell
21	Steel ball
22	Toggle spring
23	Eccentric wheel core
24	Eccentric wheel
25	Shift knob
26	Self-tapping screws
27	Output shaft
28	Parallel key
29	Bearing
30	Shaft circlip
31	Hole circlip
32	Double gear
33	Bearing
34	Cylindrical positioning pin
35	Middle cover
36	Wool felt
37	Bearing
38	rotor 1600W

39	Insulating mat
40	Bearing
41	Bearing 608ZZ cover
42	Shaft circlip
43	Motor gear
44	Oil cap
45	Screw
46	Hemicycle key2.5X3.7X10
47	Countershaft
48	Bearing 608ZZ
49	Coulisse2
60	Spring
51	Coulisse1
52	Locating pin
53	Airguide shim
54	Stator screw
55	Stator
56	Tension spring
57	Motor housing (1400/1600W)
58	Spring washer
59	Screw
60	Brush holder
61	Carbon brush
62	Brush cap
63	Constant Power Control Electronic board
64	End cap
65	Screw
66	Spanner 22
67	Mixing paddle
68	Handle plate
69	Switch anti-dust ring
70	Switch anti-dust cover



Kapriol®

Morganti SpA

via Alla Santa, 11
23862 Civate (LC)
tel. +39.0341.215411
fax +39.0341.215400
www.kapriol.com
e-mail: kapriol@kapriol.com



Made in China

**Miscelatore KME 1600
Art. 38626**



Nr. di serie